

считается сданным Продавцом и принятым Покупателем или грузополучателем на месте погрузки, в соответствии с международными правилами ИНКОТЕРМС 2010 (FCA).

5.3. Представитель Покупателя имеет право проверить соответствие поставленного товара по номенклатуре и количеству, а также на отсутствие явных дефектов в месте поставки. При этом представитель Покупателя совместно с представителем Продавца имеет право осуществлять визуальный осмотр Товара и проверяет целостность его упаковки.

5.4. В случае несогласия Продавца с претензией Покупателя относительно количества и качества Товара, Стороны в приглашают эксперта Торгово-Промышленной палаты (ТПП). Экспертная оценка по качеству и количеству Товара производится экспертом ТПП в присутствии уполномоченных представителей обеих сторон. Заключение отчета экспертной организации признается обеими сторонами и является обязательным для выполнения. Расходы по оплате услуг экспертной организации оплачивает Продавец, если претензия признана обоснованной.

5.5. Основанием для предъявления претензии является рекламационный акт, подписываемый уполномоченными представителями Продавца и Покупателя, в месте сдачи-приемки Товара.

5.6. Претензия направляется Покупателем Продавцу заказным письмом с приложением рекламационного акта, а также других документов, подтверждающих справедливость претензии. В претензии должны быть указаны существо претензии и конкретные требования Покупателя.

5.7. Гарантии не распространяются на случаи, которые произошли из-за небрежного или неправильного хранения, а также вызванные неквалифицированным персоналом Покупателя.

5.8. Срок годности на поставляемый Товар указывается на маркировке (этикетке) Товара и при Товар будет годен на протяжении этого срока при условии его хранения Покупателем при температуре - 18 °C (Минус восемнадцать) градусов Цельсия.

5.9. Продавец гарантирует Покупателю, что поставляемый Товар будет иметь качество и соответствовать условиям этого Контракта и его Приложениям, не будет иметь дефектов, относящихся к качеству изготовления и соответствовать ТУ, ДСТУ, ГСТУ, и другим нормативным документам при обеспечении надлежащих условий его транспортировки и хранения Покупателем.

6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

6.1. За неисполнение Продавцом своих обязательств по данному контракту, он обязан уплатить Покупателю штраф в размере 0.02% от общей стоимости конкретной партии Товара за каждый случай такого неисполнения или просрочки исполнения обязательства.

6.2. За неисполнение Покупателем своих обязательств по данному контракту, он обязан уплатить Продавцу штраф в размере 0.2% от общей стоимости конкретной партии Товара за каждый случай такого неисполнения или просрочки исполнения обязательства.

6.3. Убытки, причиненные ненадлежащим исполнением обязательств по настоящему Контракту, возмещается виновной Стороной.

6.4. Продавец имеет право применять к Покупателю и другие штрафные санкции (невозврат аванса в размере 30% стоимости партии Товара и т.д.) предусмотренные этим Контрактом и законодательством Украины.

7. ФОРС-МАЖОР

7.1. При наступлении обстоятельств непреодолимой силы (Форс-мажор), Стороны освобождаются от ответственности

right to carry out the visual inspection of the Merchandise and check the integrity of the package.

5.4. In case of the Seller's disagreement with the Buyer's claim concerning quantity and quality of the Merchandise, the Parties within ten days invited expert from Chamber of Commerce and Industry (CCI). The expert evaluation of the quantity and quality of the Merchandise is produced by the expert in the presence of representatives of both Parties. Conclusion of the expert evaluation is recognized by both Parties and is binding to perform. Costs of an expert organization services are paid by the Seller if the claim is recognized to be justified.

5.5. The basis for the claims is a claim report which is signed by the Seller's and Buyer's representatives in the place of delivery-acceptance of the Merchandise.

5.6. Claim is sent to the Seller by Buyer like registered letter with the application of claim report and other documents confirming the validity of the claim. The claim must include the essence of the claim and some Buyer's requirements.

5.7. Warranty does not apply to cases which occur because of careless and improper storage and also to cases which are caused by unqualified personnel of the Buyer.

5.8. The expiry date for the Merchandise to be delivered is indicated on the labeling (label) of the Merchandise and with the Merchandise will be good for this period, provided that the Buyer keeps it at a temperature of -18 °C (Minus eighteen) degrees Celsius.

5.9. The Seller warrants that the quality of the supplied Merchandise will correspond to the terms of the present Contract and its Appendix, will have no defects referred to the manufacturing quality and will correspond to TU (Technical Conditions), DSTU (State Standard of Ukraine), GSTU (Industrial Standard of Ukraine etc.) and other standard documents while ensuring proper conditions for its transportation and storage by the Buyer.

6. RESPONSIBILITY OF THE PARTIES

6.1. If the Seller does not perform its obligation under the present Contract, he is obliged to pay the Buyer a penalty of 0.02% of the total cost of a specific lot of the Merchandise for each case of such failure or delay in performance of an obligation.

6.2. If the Buyer does not perform its obligation under the present Contract, he is obliged to pay the Seller a penalty of 0.2% of the total cost of a specific lot of the Merchandise for each case of such failure or delay in performance of an obligation.

6.3. Losses which are caused by improper fulfillment of obligations under the present Contract shall be compensated by guilty Party.

6.4. Seller has the right to apply to the Buyer and other penalties (default of 30% of the cost of the Goods, etc.) provided for by this Contract and the law of Ukraine.

7. FORCE MAJEURE

7.1. Should any force majeure circumstances arise which hinder the fulfilment by any of the Parties of their respective obligations under the present Contract, neither Party is responsible for non-fulfilment of its liabilities to the extent owing to such circumstances. Such circumstances (force majeure) include all unpredictable circumstances for which neither the Seller nor the Buyer can not affect the signing of the present Contract.

The proof of force majeure is a reference of Chamber of Commerce and Industry in the Buyer's and the Seller's countries which confirms the occurrence of circumstances of insuperable force (Force majeure) or other documents to the competent institutions. Such reference must be given to the other Party not later than ten calendar days from the time occurrence of

Seller

Buyer